

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren
Laborverfahren zum Sammeln von Rauch und Gasen,
die beim Lichtbogenschweißen erzeugt werden
Teil 2: Bestimmung der Emissionsraten von Gasen, außer Ozon (ISO 15011-2:2003)
Deutsche Fassung EN ISO 15011-2:2003

DIN**EN ISO 15011-2**

ICS 13.040.40; 25.160.10

Health and safety in welding and allied processes —
Laboratory method for sampling fume and gases generated by arc welding —
Part 2: Determination of emission rates of gases, except ozone (ISO 15011-2:2003);
German version EN ISO 15011-2:2003

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes —
Méthode de laboratoire d'échantillonnage des fumées et des gaz émis par le soudage à l'arc —
Partie 2: Détermination du taux d'émission des gaz, à l'exception de l'ozone (ISO 15011-2:2003);
Version allemande EN ISO 15011-2:2003

Die Europäische Norm EN ISO 15011-2:2003 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 15011-2:2003 wurde vom CEN/TC 121/SC 9 „Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren“ in Zusammenarbeit mit ISO/TC 44/SC 9 „Arbeitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren“ erarbeitet. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss AA 9 „Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren“ im NAS.

Die im Abschnitt 2 zitierten Europäischen und Internationalen Normen sind unter der gleichen Zählnummer als DIN-ISO-, DIN-EN-ISO- bzw. DIN-EN-Normen (außer ISO 3534-1) veröffentlicht.

Fortsetzung 14 Seiten EN

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei
verwandten Verfahren - Laborverfahren zum Sammeln von
Rauch und Gasen, die beim Lichtbogenschweißen erzeugt
werden - Teil 2: Bestimmung der Emissionsraten von Gasen,
außer Ozon (ISO 15011-2:2003)

Health and safety in welding and allied processes -
Laboratory method for sampling fume and gases generated
by arc welding - Part 2: Determination of emission rates of
gases, except ozone (ISO 15011-2:2003)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes -
Méthode de laboratoire d'échantillonnage des fumées et
des gaz émis par le soudage à l'arc - Partie 2:
Détermination du taux d'émission des gaz, à l'exception de
l'ozone (ISO 15011-2:2003)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 10. Mai 2002 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Prinzip	6
5 Messverfahren.....	6
5.1 Gase	6
5.2 Luftdurchflussmenge in der Rauchkammer	7
6 Ausrüstung.....	7
6.1 Rauchkammer	7
6.2 Ventilator oder Pumpe.....	7
7 Probenahme	7
7.1 Ort der Probenahme	7
7.2 Probenahme-Einrichtung	7
7.3 Filterung der Proben.....	8
7.4 Mehrfachprobenahme	8
7.5 Volumen der Probensammelleitung	8
7.6 Durchflussmenge der Proben	8
7.7 Lüftung der Rauchkammer, Luftdurchflussmenge	8
7.8 Handhabung von Temperatur-, Druck- und Feuchtedaten.....	8
8 Messen einzelner Gase	9
8.1 Kohlenstoffmonoxid.....	9
8.2 Kohlenstoffdioxid	9
8.3 Stickstoffoxid und Stickstoffdioxid	9
9 Prüfbericht.....	9
Anhang A (informativ) Organische Gase	10
Anhang B (informativ) Beispiele von Rauchkammern zur Bestimmung der Emissionsraten von Gasen, außer Ozon, beim Lichtbogenschweißen.....	11
Anhang C (informativ) Prüfbericht.....	13
Literaturhinweise	14

Vorwort

Der Text der EN ISO 15011-2:2003 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen“, dessen Sekretariat vom DS gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ erarbeitet.

Diese Europäische Norm EN ISO 15011-2:2003 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis November 2003, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis November 2003 zurückgezogen werden.

Diese Norm besteht aus folgenden Teilen:

- Teil 1: Bestimmung der Emissionsrate und Probenahme zur Analyse von partikelförmigem Rauch
- Teil 2: Bestimmung der Emissionsraten von Gasen, außer Ozon
- Teil 3: Bestimmung der Ozonkonzentration an festgelegten Messpunkten

Die Anhänge A, B und C sind informativ.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, die Slowakei, Spanien, die Tschechische Republik, Ungarn und das Vereinigte Königreich.